

нашими обязательствами члена мирового сообщества.

Кирибати оказывает содействие Региональной миссии по оказанию помощи Соломоновым Островам. Мы будем продолжать вносить свой вклад в эти региональные усилия пока в этом будет сохраняться потребность. Кирибати проявляет интерес и к предоставлению контингентов гражданской полиции для миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.

Кирибати выступает за увеличение числа как постоянных, так и непостоянных членов Совета Безопасности. По нашему мнению, такие страны, как Япония, являющиеся крупными плательщиками взносов в бюджет программ Организации Объединенных Наций по укреплению мира, безопасности и содействию развитию, заслуживают места постоянного члена Совета Безопасности.

Сейчас, когда мы рассматриваем вопрос о реформе Организации Объединенных Наций и отмечаем ее 60-летие, мы считаем своевременным рассмотреть и вопрос о Тайване и его 23-миллионном населении. Тайвань — это страна процветающей демократии, верховенства права и уважения прав человека. Тайвань по-прежнему сохраняет способность и желание вносить существенный вклад в коллективные усилия по обеспечению мира, безопасности и процветания во всем мире.

Мы полагаем также, что независимо от то, считать ли вопрос о Тайване внутренним вопросом или нет, нельзя найти оправдания для инициатив с угрозами, подобных так называемому закону о запрете отделения, которые могут иметь далеко идущие последствия для региональной и глобальной стабильности.

Я уверен, что под Вашим руководством, г-н Председатель, мы будем работать в условиях единства целей и, возможно, меньше прибегать к позерству при рассмотрении стоящих перед нами задач.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить Президента Республики Кирибати за его выступление.

Президента Республики Кирибати г-на Аноте Тонга сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 8 повестки дня (*продолжение*)

Общие прения

Выступление премьер-министра Республики Гвинея-Биссау г-на Карлуша Гомеша (младшего)

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Гвинея-Биссау.

Премьер-министра Республики Гвинея-Биссау г-на Карлуша Гомеша (младшего) сопровождают к трибуне .

Председатель (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие приветствовать премьер-министра Республики Гвинея-Биссау г-на Карлуша Гомеша (младшего) и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Гомеш (Гвинея-Биссау) (*говорит по-португальски; текст выступления на французском языке предоставлен делегацией*): Позвольте мне, прежде всего, поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестидесятой сессии. Учитывая Вашу роль в этот критический момент, Гвинея-Биссау в своем качестве заместителя Председателя нынешней сессии сделает все от нее зависящее для оказания Вам всяческой поддержки в Вашей работе.

Я также хотел бы выразить искреннюю признательность Вашему предшественнику, государственному министру и министру иностранных дел братской Габонской Республики г-ну Жану Пингу за приверженность делу и мастерство, проявленные им в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии.

Я также выражаю признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за его великолепную работу в качестве главы нашей Организации по укреплению ее авторитета, столь необходимой международной солидарности и достижению консенсуса по основным вопросам, касающимся безопасности, борьбы с терроризмом, развития и прав человека.

Мир ожидает наступления нового порядка, который потребует более реалистической и демократической политической основы, всеобщей приверженности и коллективной воли всех государств-членов по преодолению вызовов, стоящих перед че-

ловечеством в условиях усиливающейся взаимозависимости. Мы поддерживаем выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, и я подтверждаю готовность моей страны содействовать всем глобальным договоренностям, которые позволят нам справиться с сегодняшними задачами в области развития, безопасности, борьбы против международного терроризма, уважения прав человека и организационной реформы Организации Объединенных Наций, в частности реформы Совета Безопасности, где Африке должно принадлежать два места постоянных членов, на которые она имеет законное право.

Для проведения этих реформ необходимо наличие политической воли, основанной на коллективных действиях государств, которые образуют фундамент этой международной системы. Я не могу переоценить значение того факта, что сотрудничество, которое может привести к этим коллективным мерам, возможно только в том случае, если политика наших стран будет учитывать потребности наших собственных граждан, а также потребности других, потому что мы — часть той же человеческой семьи, которая вынуждена жить вместе на одной планете, и мы обязаны пользоваться ею совместно и защищать ее.

И здесь я хочу выразить озабоченность в связи с явлением глобализации. Мы понимаем огромный потенциал и преимущества хорошо управляемой глобализации и всех возможностей, которые она может открыть в экономической, финансовой, торговой и технической областях и в области коммуникаций. Тем не менее справедливо и то, что на данном этапе глобализации приходится признать, что она была недостаточно всеобъемлющей. Изоляция и маргинализация в международных отношениях являются негативными последствиями глобализации. Это факторы, которые способствуют существованию и распространению конфликтов — ситуаций, который требуют должным образом скоординированных глобальных действий, а также многостороннего диалога, согласия и международного взаимодействия.

Межгосударственные конфликты, гражданские войны, организованная преступность, терроризм, распространение оружия массового уничтожения, незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями — это явления, которые угрожают международной безопасности. Но такие угрозы

не ограничиваются лишь этими областями. Они также включают нищету, эпидемии и стихийные бедствия на нашей планете.

Растущая взаимосвязь между безопасностью и развитием является бесспорным свидетельством того, что жесты солидарности, которые необходимы в отношении финансирования развития беднейших стран, нужны сейчас больше, чем когда бы то ни было. Эта ответственная и позитивная позиция — один из краеугольных камней в наших усилиях по достижению целей развития тысячелетия (ЦРТ), задачи, которую человечество не может не выполнить. Я надеюсь, что мы проявим достаточно политической воли, чтобы новое партнерство в целях развития, которое должно быть налажено между государствами в ближайшем будущем, рассеяло все сомнения и удовлетворило желания, которые были высказаны в ходе международных конференций в рамках и под эгидой Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях.

Итоговый документ, который мы только что приняли по завершении Пленарного заседания высокого уровня, все еще не достаточен, но он ориентирован на будущее. Мы должны подчеркнуть тот факт, что дискуссии, соглашения и переговоры должны продолжаться в духе транспарентности, чтобы все государства-члены могли добиться желаемых результатов.

В последнее время Африка по праву является предметом особого внимания со стороны международного сообщества. Я рад выразить наше удовлетворение решением, принятым на последнем саммите Группы восьми относительно списания задолженности для некоторых африканских стран и возможного применения этой меры к другим бедным странам, в том числе к нашей стране, Гвинее-Бисау.

1 октября Гвинея-Бисау продолжит и завершит процесс полного возвращения к конституционному режиму путем проведения президентских выборов. Успех этого политического переходного периода, который начался в сентябре 2003 года, стал результатом сбалансированных отношений между различными учреждениями Республики, основанных на принципах разделения властей и благого управления. Надо признать, что это было не всегда легко, зачастую возникали ситуации, для решения которых нашего национального потенциала было недоста-

точно. Рамки постоянного сотрудничества и договоренности с международным сообществом были важным инструментом продолжения экономического и внутреннего политического процесса. Мы хотели бы выразить нашу признательность странам — членам Экономического сообщества западноафриканских государств, Европейскому союзу, международному сообществу и португалоязычным странам за их вклад в политический переходный процесс в нашей стране. Без их поддержки Гвинея-Бисау не смогла бы преодолеть многочисленные трудности переходного этапа.

Роль, которую сыграла система Организации Объединенных Наций — в частности специальная группа Экономического и Социального Совета и Группа друзей Гвинеи-Бисау, — заслуживает особого упоминания и нашей самой искренней признательности.

Поддержка международного сообщества была очень важна для успеха переходного периода в Гвинеи-Бисау. Однако необходимы более решительные меры для решения проблем восстановления и реконструкции инфраструктуры моей страны, оздоровления экономики и создания минимальных условий для управления и укрепления основ демократического государства, которое мы хотим создать в Гвинеи-Бисау. Эти факторы крайне важны для обеспечения мира и политической и социальной стабильности.

Еще раз хотел бы призвать международное сообщество с высоты этой трибуны поддержать намеченную на ноябрь конференцию «за круглым столом» с участием доноров и партнеров в целях развития в условиях мира, для того чтобы совместно принять документ о национальной стратегии по уменьшению масштабов нищеты. Эта цель соответствует обеспокоенности Организации Объединенных Наций в отношении повышения эффективности помощи странам в постконфликтных ситуациях, изложенной в предложении о создании Комиссии по миростроительству, которое мы полностью поддерживаем.

Мы признаем соблюдение правил демократии, прав человека и эффективного экономического и финансового управления. Мы считаем, что именно они лежат в основе обеспечения верховенства права. Мы подтверждаем обязательство нашего правительства в строгом соответствии с нашей конститу-

цией работать в тесном сотрудничестве со всеми институтами Республики для создания условий, способствующих национальному примирению, миру и внутренней политической стабильности, а также укреплению наших дружественных и братских отношений, и отношений солидарности с соседями, восстановлению атмосферы доверия, уверенности, эффективных и длительных партнерских отношений со всем международным сообществом в интересах социально-экономического развития нашей страны.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Республики Гвинея-Бисау за его выступление.

Премьер-министра Республики Гвинея-Бисау почетного Карлуша Гомеша (младшего) сопровождают с трибуны.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Его Превосходительству г-ну Сомсавату Ленгсавату.

Г-н Ленгсават (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-лаосски, текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с единодушным избранием на пост Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен, что Ваш опыт и Ваше дипломатическое искусство явятся залогом успешного проведения наших обсуждений. Я бы хотел также передать нашу признательность Его Превосходительству г-ну Жану Пингу, председателю пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, за эффективное руководство нашей работой и значительные достижения на прошедшей сессии.

Шестьдесят лет спустя после своего создания Организация Объединенных Наций, наша единственная многосторонняя организация, оказалась на перепутье. Когда Организация создавалась, укрепление мира и безопасности, а также социально-экономическое развитие были ее основными целями. Тогда предполагалось, что она избавит грядущие поколения от бедствий войны, обеспечит безопасность, сократит и искоренит нищету, и позволит нам продвинуться ко всеобщему экономическому благополучию.